



फार्म III { विनियम 7 (1) D (d) देखें }  
Form III {see Regulation 7 (1) D (d)}

# भारतीय मानक ब्यूरो

## BUREAU OF INDIAN STANDARDS

गुणता प्रबंध पद्धति प्रमाणन लाइसेंस

LICENCE FOR THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEMS CERTIFICATION

राष्ट्रीय प्रत्यायन प्रमाणन निकाय बोर्ड, नई दिल्ली द्वारा प्रत्यायित

(Accredited by National Accreditation Board for Certification Bodies, New Delhi)

लाइसेंस सं. क्यूएम/L-6000124.7

Licence No. QM/L-6000124.7

1. भारतीय मानक ब्यूरो अधिनियम, 1986 (1986 का 63) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों के आधार पर, ब्यूरो By virtue of the power conferred on it by the Bureau of Indian Standards Act 1986 (63 of 1986), the Bureau hereby grants/renews to

वासवदत्ता सिमेंट (प्रो. केसोराम इंडस्ट्रीस लि.)

Vasavasatta Cement (Prop. Kesoram Industries Ltd)

लक्ष्मीनारायण नगर, पो. सेडम,

Laxminarayan Nagar, P.O. Sedam,

जिला गुल्बर्गा - 585 222, कर्णाटक.

Dist. Gulbarga - 585 222, Karnataka.

को (जिन्हें इसके बाद लाइसेंसधारी कहा गया है) इसके साथ लगी अनुपुत्री में विशेष रूप से वर्णित उत्पादों और/या सेवाओं या प्रक्रमों के संबंध में ब्यूरो के गुणता प्रबंध पद्धति प्रमाणन के लाइसेंसधारियों के रजिस्टर(रों) में उसी संख्या से सूचीबद्ध होने का अधिकार और लाइसेंस प्रदत्त/नवीकरण करता है, जो इस लाइसेंस की है। इस प्रकार के उत्पाद और/या सेवाएं या प्रक्रम लाइसेंसधारी द्वारा IS/ISO 9001:2008 के अनुरूप गुणता प्रबंध पद्धति के अनुसार केवल ऊपर बताए गए पते (पत्तों) पर निर्मित/प्रदत्त/प्रचालित किए जाएंगे।

(hereinafter called the Licensee) the right and licence to be listed in the Bureau's register(s) of Licensees of Quality Management Systems Certification in respect of the products and/or services or processes particularly described in the schedule hereto, bearing the same number as this licence. Such products and/or services or processes shall be manufactured/provided/carried out by the Licensee at only the address(es) given above, and under the Quality Management Systems in accordance with IS/ISO 9001:2008.

2. यह लाइसेंस इस लाइसेंस का विनियम करने वाले उपरोक्त विनियम और उसके अधीन बनाए गए नियमों और विनियमों के संबंध में प्रावधानों के अंतर्गत स्वीकृत/नवीकृत किया गया और लाइसेंसधारी एतद द्वारा ब्यूरो को उपरोक्त नियमों और विनियमों का विधिवत पालन करने का वचन देता है।

The licence is granted/renewed subject to the relevant provisions of the above Act and the rules and regulations made thereunder governing the licences referred to above, and the Licensee hereby covenants with the Bureau duly to observe with the said Rules and Regulations.

3. यह लाइसेंस 1 नवम्बर 2015 से 31 अक्टूबर 2018 तक वैध होगा और इसका विनियमों के अनुसार नवीकरण किया जा सकेगा।

This licence shall be valid from 1 November 2015 to 31 October 2018 and may be renewed as prescribed in the Regulations.

2015 के अक्टूबर माह के 27 दिन हस्ताक्षरित एवं मुहरांकित।

Signed, Sealed and Dated this 27<sup>th</sup> day of October 2015.

ई. देवेन्दर / E. DEVENDAR

वैज्ञानिक 'जी' एवं उप महानिदेशक (दक्षिण) / Scientist 'G' & Deputy Director General (South)

भारतीय मानक ब्यूरो / Bureau of Indian Standards

चेन्नै / Chennai - 600 113

Deputy Director General (Southern Region)

for: BUREAU OF INDIAN STANDARDS





Q

M

S

लाइसेंस सं. क्यूएम् /L-6000124.7 अनुसूची  
Schedule to Licence No. QM/L-6000124.7

जारी: वासवदत्ता सिमेंट (प्रो. केसोराम इंडस्ट्रीस लि.)  
लक्ष्मीनारायण नगर, पो. सेडम,  
जिला गुल्बर्गा - 585 222, कर्णाटक.

Issued to: Vasavasatta Cement  
(Prop. Kesoram Industries Ltd)  
Laxminarayan Nagar, P.O. Sedam,  
Dist. Gulbarga - 585 222, Karnataka.

अनुसूची  
SCHEDULE

वे उत्पाद/सेवाएँ/प्रक्रम जिनके संबंध में फर्म को गुणता प्रबंध पद्धति प्रमाणन लाइसेंस स्वीकृत/नवीकृत किया गया है :  
Products/Services/Processes with respect to which the firm has been granted/renewed the licence for  
Quality Management Systems Certification:

“All activities at the site of M/s Vasavadatta Cement, Sedam, Dist:  
Gulbarga (Karnataka) for the manufacture and supply of Clinker and  
various types of Cement including Mining and Captive Power  
Generation.”

The scope excludes the following clause of IS/ISO 9001:2008 -  
i) Design and Development (Cl 7.3)

ई. देवेन्दर/E. DEVENDAR  
वैज्ञानिक 'जी' एवं उप महानिदेशक (दक्षिण)  
Scientist "G" & Deputy Director General (Southern Region)  
भारतीय मानक ब्यूरो  
Bureau of Indian Standards  
चेन्नै/Chennai-600 113  
कृते भारतीय मानक ब्यूरो  
for BUREAU OF INDIAN STANDARDS

